

**WEIWUYING
OPEN
HOUSE** 衛武營



Shinehouse Theatre - *Fish Excerpt*

2024.10.10 Thu. 14:00 ~ 16:00

Weiwuying Playhouse

Duration is 30 minutes without intermission.



National Kaohsiung
CENTER FOR THE ARTS

WEI WUYING

衛武營 國家藝術文化中心
國家表演藝術中心 National Performing Arts Center

Synopsis

Fish by Shinehouse Theatre is adapted from writer HUANG Chun-ming's story. It revolves around the family's conflict over the fish. Sign language is integrated into it to create inclusive theatre.

The performance will feature selected excerpts, providing a glimpse into the heart of the story. It will include sign language and puppet demonstrations, allowing for interactive audience participation and a deeper understanding of the narrative's emotions. This unique experience is only available at Weiwuying Open House.

Additional Recommendation

Shinehouse Theatre - Echo

晚劇場
鍾伯濶作品

Shinehouse Theatre
ECHO

10.12 Sat. 14:30
10.13 Sun. 14:30

衛武營戲劇院 Weiwuying Playhouse

改編自國寶級臺灣文學作家黃春明作品
以戲劇手法再現文本中土地、人文的疼惜及寬愛
無障礙劇場作品因愛啟程
走過愛丁堡回到衛武營
邀您一同進入小說情境中
探看你我熟悉的生命故事

晚劇場
Weiwuying Playhouse

Artists Introduction

Director | CHUNG Po-Yuan

CHUNG Po-Yuan graduated from the Department of Drama of National Taipei University of the Arts, majoring in directing. He established Shinehouse Theatre in 2006. His works focus on human nature and contemporary social issues, accumulating a repertoire of more than 30 productions to date and has published script collections of "Armageddon" and "Underground Women." He has been invited to Thailand Bangkok Theater Festival, Shanghai International Contemporary Theater Festival, Taipei Art Festival, Tokyo Art Festival, Edinburgh Festival Fringe, The Atrium International Theatre Festival in Klaipeda and ufaFabrik in Berlin. At the same time planning and producing the 10th anniversary of the 2020 New Choreographer project (Meimage Dance), and the principal of 2020 Taiwan Creative Dance Competition. He is currently the curator of the Want to Dance Festival, and the director of Wan Theater. He was invited to be the curator of PQ2023 Taiwan Pavilion (ECR).

Shinehouse Theatre

Daylight shows no bias.

Shinehouse Theatre, founded in 2006, now operating Wan Theater in Tangbu Cultural Park, Wanhua, Taipei. Its creations include: pieces on social issues such as "The Swallow", "She Gets John's Kiss and Becomes Hu-Lid's Woman—The Room of A Prostitute", "Armageddon Trilogy" and "Purgatory"; literature adaptations from ZHANG Man-Juan, HUANG Chun-Ming, Mishima Yukio, Miyabe Miyuki and many other famous writers; and ghost stories series in "A Midsummer Night's Chat".

Shinehouse Theatre also developed "The otter's Plan" with the locals in Wanhua, as well as offering theatre courses to physically and mentally disabled in Nanhai Center, aiming for inclusive theatre. They have participated in Shanghai International Contemporary Theater Festival, Bangkok International Theater Festival, Festival/Tokyo, Taipei Arts Festival, Asian Performing Arts Festival, East Asia People Theatre Festival and Edinburgh Festival Fringe, International Theatre Festival "The ATRIUM"(Lithuania), ufaFabrik Berlin International Cultural Centre (Germany), Prague Fringe and Japan Honda Theater performances.

Artistic and Production Team

Novel Writer | HUANG Chun-ming

Sign Language Consultant | DING Li-fen

Playwright & Director | CHUNG Po-yuan

Performer | CHENG Yung-yuan, CHEN Chia-yi, CHEN Wei-chen, NIU Hsuan-wen, WU Yi-
chan, LIN Yu-ru, HSU Chao-tzu, Comei LIAO

Voice Actor | LIANG Hung-yu

Sign Language Interpreter | CHU Ching-lan, LIN Kung-ju

Stage Manager | CHEN Chi-Ling

Producer | LEE Meng-jung, YEH Yu-ling

Executive Producer | Yuna CHIANG

Music and Sound Designer | CHEN Ming-yi

Lightening Designer | LIN Han-sheng

Master Electrician | LIAO Ssu-chia

Lighting Technician | SU Yu-wei, LI Yen-hui, CHEN Jung, CHOU Tai-chuan, KUNG Wei-chieh

Costume Design | LEE Yi-chen

Costume Manager | WANG Jo-hua

Stage Designer | YOU Huai-ru

Technical Director | HSIEH Yun, LIANG Yen-chi

Projection Designer | DING Chang-en

Sound Technician | CHANG Meng-chieh

Graphic Designer | Luta LIU

Assistant to Director & Rehearsal | WU Yi-chan, WANG Hui-pin, ZHANG Yun-chen

主要贊助 |  財團法人
台灣福興文教基金會

 華友聯集團

在地藝文支持夥伴 |  陳啓川先生文教基金會
Frank C. Chen Cultural & Educational Foundation

柯珀汝

Weiwuying Online Questionnaire

